



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA  
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY  
Odbor ochrany prostředí  
Oddělení environmentálních projektů

Stejnopis č. 1



## OBJEDNÁVKA

č. CJS

**OBJ/54/10/024447/2024**

Objednávka je uzavírána ve smyslu § 27 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále též „ZZFZ“). V souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), se akceptací této objednávky zakládá dvoustranný smluvní vztah mezi Objednatelem a Dodavatelem. Dodavatelé tak vzniká povinnost realizovat předmět plnění v požadovaném rozsahu a Objednateli následně vzniká povinnost zaplatit Dodavatelé dohodnutou smlouvně odměnu.

<b>Objednatel:</b>	<b>Hlavní město Praha</b> zastoupené RNDr. Štěpánem Kyjovským, ředitelem odboru ochrany prostředí MHMP	<b>Dodavatel:</b>	Společnost pro zahraniční a krajinářskou tvorbu, z.s.
sídlo:	Mariánské nám. 2/2 110 01 Praha 1	sídlo:	Piženská 247/59, Praha 5, 150 00
IČO:	00064581      DIČ: CZ00064581	IČO:	44684932 DIČ: CZA4684932 <i>plátce DPH</i>
kontaktní osoba:		kontaktní osoba:	
tel. spojení:		tel. spojení:	
fax:		fax:	
e-mail:		e-mail:	
<b>Název zakázky:</b>	<b>Zpracování publikace – Zkušenosti s projekty modrozelené infrastruktury a adaptace měst na změnu klimatu pohledem současných aktérů z různých prostředí a profesí - 2024</b>		

<b>Předmět plnění:</b> označení položky	<b>cena bez DPH</b>
Zpracování grafického designu publikace	30 000,-
Zpracování úvodních a doprovodných textů	16 000,-
Vytvoření zadání a komunikace s autory	25 000,-
Zpracování textů od autorů, úpravy textů, fotografií, zasazení textů do grafické šablony	23 500,-
Překlad z angličtiny – zahraniční autoři	7 500,-
Jazyková korektura textů	6 500,-
Tisk – výroba (brožura do 80 stran)	35 000,-
<b>Celkem</b>	<b>143 500,00</b>

**Cena za předmět plnění bez DPH:**

*cenou je maximální a nepřekročitelná a zahrnuje veškeré náklady  
Dodavatele vynaložené v souvislosti s realizací předmětu plnění*

**DPH sazba 21 %**

**Cena za předmět plnění celkem s DPH:**

*(DPH bude účtována podle platných právních předpisů)*

**Splatnost faktury minimálně:**

**Termín plnění: do 31. 10. 2024**

**Místo plnění: Praha**

	<b>143 500,-</b>	<b>Kč</b>
	<b>30 135,-</b>	<b>Kč</b>
	<b>173 635,-</b>	<b>Kč</b>

**21 dnů od doručení faktury  
objednateli**

*Pro účely režimu přenesené daňové povinnosti dle § 92a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, vystupuje hl. m. jako osoba povinná k dani:*

NE

### **Platební podmínky:**

1. Cena za předmět plnění bude uhrazena Objednatelem na základě Dodavatelem vystaveného daňového dokladu (dále jen „*faktura*“) a uhrazena bankovním převodem na účet Dodavatele specifikovaný na faktuře.
2. Faktura bude vyhotovena buď elektronicky anebo v listinné podobě ve třech vyhotoveních a doručena objednateli nejpozději do 15 dnů od ukončení plnění.
3. Vystavená faktura musí obsahovat náležitosti ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“), a náležitosti podle § 435 občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů. Vystavená faktura bude obsahovat označení Objednatele a Dodavatele (název, sídlo, IČO), údaj o zápisu Dodavatele v obchodním, živnostenském či obdobném veřejném rejstříku vč. spisové značky.
4. Vystavená faktura bude dále obsahovat předmět a číslo objednávky, místo a termín plnění, rozpis fakturovaných položek dle předmětu plnění (výkaz odpracovaných hodin apod.) a číslo účtu, na který bude poskytnuta úplata (toto číslo musí být u plátců DPH v souladu se zveřejněným číslem účtu správce daně pro účely DPH dle § 98 písm. d) zákona o DPH).
5. Faktura nesmí přímo v popisu či rozpisu předmětu plnění obsahovat osobní údaje fyzických osob. V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady EÚ 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (GDPR) a také v souladu s příslušným nařízením ředitele Magistrátu hl. m. Prahy k zajištění povinnosti uveřejňovat smlouvy prostřednictvím registru smluv nesmí faktura v rozsahu a předmětu plnění obsahovat osobní údaje fyzických osob jako například jméno a příjmení fyzické osoby, datum narození, číslo jejího bankovního účtu a její kontaktní údaje (telefon, e-mail), DIČ fyzické osoby podnikající. V případě, že tyto osobní údaje budou v rozsahu a předmětu plnění faktury uvedeny, musí být následně tyto údaje při zveřejňování informací pro občany v systému otevřených dat a v registru smluv anonymizovány.
6. V případě, že faktura nebude obsahovat náležitosti uvedené v této objednávce, je Objednatel oprávněn fakturu vrátit Dodavateli k opravě/doplnění. V takovém případě se přeruší plynutí lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti začne plynout od data doručení opravené faktury objednateli.

### **Smluvní sankce:**

1. Při prodlení Dodavatele se zahájením plnění anebo s předáním dokončeného předmětu plnění dle této objednávky zaplatí Dodavatel Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny za předmět plnění včetně DPH stanovené v této objednávce, a to za každý započatý kalendářní den prodlení až do řádného splnění této povinnosti.
2. Při nepravdivosti čestného prohlášení Dodavatele dle odst. 1 čl. „Opatření proti středu zájmu“ zaplatí Dodavatel Objednateli smluvní pokutu ve výši 100 % celkové ceny za předmět plnění včetně DPH dle této objednávky. Při nepravdivosti čestného prohlášení Dodavatele dle odst. 3 čl. „Opatření proti středu zájmu“, zaplatí Dodavatel Objednateli smluvní pokutu ve výši 20 % z celkové ceny za předmět plnění včetně DPH a Objednatel je také oprávněn bez dalšího od Objednávky jednostranně odstoupit.
3. Dodavatel je povinen smluvní pokutu uhradit na vyzvu Objednatele do 5 dnů od doručení vyzvy, neuvede-li Objednatel ve vyzvě jinak.

### **Další podmínky:**

1. Dodavatel souhlasí s tím, aby Objednatel veškeré výstupy z předmětu plnění dále rozmnožoval, rozšiřoval jejich originály či rozmnoženiny, sděloval je veřejnosti, to vše v neomezeném rozsahu a celosvětově. Dodavatel dále souhlasí s tím, aby Objednatel předmět plnění upravoval a zpracovával.
2. Jednotlivé úkony budou prováděny vždy dle pokynu ředitele odboru ochrany prostředí MHMP, vedoucí oddělení environmentálních projektů MHMP a případně gesčně příslušného náměstka primátora HMMP.
3. Předmět objednávky bude předáván kontaktní osobě Objednatele. Výstupy budou předávány v digitální formě ve formátech .docx, .jpg a .pdf na e-mail kontaktní osoby a v tištěné podobě do rukou kontaktní osoby. K předávání předmětu objednávky bude docházet dle požadavků Objednatele

### Opatření proti střetu zájmů:

1. Dodavatel čestně prohlašuje, že není obchodní korporací, které nesmí být zadána veřejná zakázka podle § 4b zákona č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o střetu zájmů“). Tedy, že není obchodní společností, ve které buď přímo veřejný funkcionář uvedený v § 2 odst. 1 písm. c) zákona o střetu zájmů, nebo takovým veřejným funkcionářem ovládaná osoba, vlastní podíl představující alespoň 25 % účasti společníka v této obchodní společnosti.
2. Dodavatel čestně prohlašuje, že pokud je obchodní společností, mezi jejímiž skutečnými majiteli je veřejný funkcionář podle § 2 odst. 1 písm. c) zákona o střetu zájmů, který vlastní podíl představující účast společníka ve výši 25% či menší, tak že dodavatel o této skutečnosti objednatel písemně informoval spolu s akceptací této objednávky a zároveň objednateli doložil veškeré aktuální (konstitutivní) dokladové dokumenty o vlastnické struktuře a skutečném majiteli dodavatele, ze kterých tyto skutečnosti jednoznačně vyplývají.
3. Dodavatel čestně prohlašuje a zaručuje se, že skuteční majitelé dodavatele, členové statutárního orgánu dodavatele (případně také členové dozorčí rady, pokud ta volí a odvolává členy statutárního orgánu), případní prokuristé a dále též pracovníci, kteří se podíleli na přípravě nabídky na straně dodavatele, a v neposlední řadě ani osoby, které jsou pro kteroukoliv z těchto osob osobou blízkou<sup>1</sup>, nejsou zaměstnanci objednatel, kteří připravovali technické či finanční zadání předmětu objednávky. Dodavatel dále čestně prohlašuje a zaručuje se, že tyto uvedené osoby na straně dodavatele nejsou ani osobami zastupujícími objednatel, který vystavil tuto objednávku, ani nejsou osobami podle § 2 odst. 1 písm. o) zákona o střetu zájmů, pokud se jedná o členy Zastupitelstva hlavního města Prahy; dále též, že nejsou vedoucími úředníky (příčímž vedoucím úředníkem se rozumí vedoucí zaměstnanec objednatel, který je na jednotlivých stupních řízení objednatel oprávněn stanovit a ukládat podřízeným zaměstnancům pracovní úkoly, organizovat, řídit a kontrolovat jejich práci a dávat jim k tomu účelu závazné pokyny), kteří jsou oprávněni k činnostem podle § 2 odst. 3 písm. a) nebo b) zákona o střetu zájmů, nebo že pokud u některé jmenované osoby na straně dodavatele taková situace existuje, tak že dodavatel na tuto skutečnost objednatel zároveň s akceptací objednávky písemně upozornil (dále jako „upozornění na možný střet zájmů“).

### Závěrečná ustanovení:

1. Smluvní strany této objednávky výslovně souhlasí s tím, aby tato objednávka byla uvedena v centrální evidenci smluv (CES) vedené hlavním městem Prahou, tato evidence je veřejně přístupná a obsahuje údaje o smluvních stranách a předmětu objednávky, číselné označení této objednávky, datum jejího podpisu a její text.
2. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této objednávce nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
3. Tato objednávka se vyhotovuje v pěti stejnopisech, z nichž čtyři obdrží Objednatel a jeden Dodavatel.
4. Žádná ze smluvních stran nepostoupí práva a závazky z této objednávky třetí osobě bez výslovného písemného souhlasu druhé strany.
5. Tato objednávka může být měněna nebo zrušena pouze písemně, a to v případě změn objednávky číslovanými dodatky, které musí být podepsány oběma smluvními stranami.
6. Dodavatel je povinen doručit akceptaci této objednávky Objednateli obratem, avšak nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne vystavení objednávky, jinak tato nabídka na uzavření objednávky zaniká.
7. Smluvní strany této objednávky výslovně sjednávají, že uveřejnění této objednávky v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí hl. m. Praha. Smluvní strany zároveň berou na vědomí, že tato objednávka podléhá podmínkám a omezením dle zákona o registru smluv a nedojde-li z nějakého

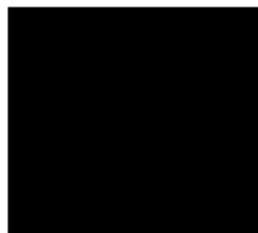
<sup>1</sup> osobou blízkou je příbuzný v řadě přímé, sourozenec a manžel nebo partner podle zákona upravujícího registrované partnerství (dále jen „partner“); jiné osoby v poměru rodinném nebo obdobném se pokládají za osoby sobě navzájem blízké, pokud by újmu, kterou utrpěla jedna z nich, druhá důvodně pocítovala jako újmu vlastní. Má se za to, že osobami blízkými jsou i osoby sešvagřené nebo osoby, které spolu trvale žijí

důvodu k uveřejnění objednávky v souladu s tímto zákonem do 3 měsíců ode dne uzavření, bude objednávka zrušena od počátku. V takovém případě se smluvní strany zavazují poskytnout si vzájemně veškerou součinnost k nápravě tohoto stavu a uzavření nové objednávky o stejném obsahu.

8. Tato objednávka nabývá platnosti dnem její akceptace Dodavatelem a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
9. Hlavní město Praha zpracovává osobní údaje subjektů údajů v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména Nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (tzv. „GDPR“). Blíže informace o zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny na webu [http://www.praha.eu/jsp/cz/o\\_meste/magistru/gdpr/index.html](http://www.praha.eu/jsp/cz/o_meste/magistru/gdpr/index.html).

Dne: 21-08-2024

Za Objednatele:



RNDr. Štěpán Kyjovský  
ředitel odboru  
odbor ochrany prostředí

Dodavatel akceptuje tuto objednávku v plném rozsahu a bez výhrad.

Dne: 21-08-2024

Za Dodavatele:



Ing. Ondřej Feit  
ředitel SZKT z.s.

